

سُورَةُ التَّكْوِيْرِ
Suuraa Takwiir

*Dura dursoo suuran tun {suuratuttakwiir}
je'amti

قبل كل شئ هذه هي سورة التكوير

*Isiin suraa makkaati.

وهي مكية

*Aayaanni isi'ii diiddamii sagali

وآياتها تسع وعشرون

*Lakkooyi isi'ii saddeettamii tokko .

وعددتها واحد وثمانون

*Isiin eega suuran {masadii} buutee

نزلت بعد سورة المسد

*Jalqabni dubbii maqaa Rabbiitii wanni
maqaa isaatin hin jalqabamin hundi barakaa
hin qabdu ,

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1} *Gaafa aduun maramtee ifni isi'ii irraa
deeme.

إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ ١

2} *Gaafa urjiin sami'irraa lafatti gad har-
caate .

وَإِذَا النُّجُومُ انْكَدَرَتْ ٢

3} *Gaafa gaarotiin bakka isi'iitii,. Deem-
sifamtee, caccaphxee, akka dhukkee qillee-
nsi deemunii taate haffallattee

وَإِذَا الْجِبَالُ سُيِّرَتْ ٣

4} *Gaafa, gaalli, ulfaa ,kan warri gaalaa ak-
kaan jaalatu, tiysitee malee dhiifame cinqiin
jabaatuu keessa .warri gaalaa, waan gaala dhalaa dhiyaaterra jaalatu hin qabu
tanaaf ija irra kaayanii tiysan, haa tayuu gaafa qiyaaman, dhaabbatte, namni
isii. mil`atu hin jiru.

وَإِذَا الْعِشَارُ عُطِّلَتْ ٤

5} *mmas gaafa bineensi hundi walitti qa-
bame ,eega qabriidhaa kaafamanii akka bin-
neensi sun biiluu walirraa bayee eega sanii
biyyee tayuuf .sun guyyaa qiyaama`aatii .

وَإِذَا الْوُحُوشُ حُشِرَتْ ٥

6} *Ammas gaafa baharri, ibiddi itti qabsii-
famee ,bobayee , ibidda taye.

وَإِذَا الْبِحَارُ سُجِّرَتْ ٦

7} *mmas gaafa nafseen yookaa lubbuun
hundi qindeeffamte, qaama du`aan keessaa
baatetti deeffamtee, isi'iifii qaamni isi'ii
walitti dhufe.

وَإِذَا النُّفُوسُ زُوِّجَتْ ٧

8}*Ammas gaafa{ maw`uudan } gaafatamte.

وَإِذَا الْمَوْءُودَةُ سُئِلَتْ ﴿٨﴾

9}*dilii maalif ajjeefamte? maal ball eessite je`aniinii ? namicha ajjeese laalessanii yak-

بِأَيِّ ذَنْبٍ قُتِلَتْ ﴿٩﴾

ku`uu jecha gaafatan, duuba wanni maw`uudan sun jettu dilii maleedhan ajjeefame jechu. {maw`uudaa} jechuun; dubra, yookaa dhalaa xixiqqaa odoo islaamni dhufee,irraan dhoowwin arabni isii jirtuu awwaaluu ture ,boolla qotanii odoo isiin laaltee gartuu ,odoo isiin aabboo ,na ajjeeftaa ? jettuu ,abbaan qabee , boollatti darbee biyyee itti deebisa. wanni arabni dubra isaanii jiraa awwalaniif ,waa lamaafi : tokko karaa bada`aan dhiiratti ida`amtee qaanin nu geessi`iifi, kuun waan nyaachifnu hin qabnu`uufi .duuba islaamni dhufeeti , rizqiin teessaniifii ,ta ilmaan keessanilleen Rabbirra jirtii, tanaa jettanii ilmaan keessan hin ajjeessinaa Rabbiin akka itti shinbirro`oo yuu razaqu gartanii , je`ee , irra dhoowwee ,ammas heera ,takkaa shari`aa dhiirti dubra fuutun godhee kan yoo dhiirti karaa saniin dubra fuute ,harka dhawaniil ililchaniif ,kan yoo heera sanirraa maqe ,dhaga`aan tumanii ajjeessan,godhee,qaanii dhalaan ,warra isaanitti fidu ,isaanirra deebise,akkanatti islaamni dhala'aaf bakka godhe yookaa kabajaa godheef.

10}*Gaafa kitaabni,takkaa xalayaan dalagaan namaa keessatti katabamte banamtee , bal`ifamte akka namuu argutti.

وَإِذَا الصُّحُفُ نُشِرَتْ ﴿١٠﴾

11}*Gaafa samiin,bakka amma jirturraa fuudhamtee , jirjiiramte.

وَإِذَا السَّمَاءُ كُشِطَتْ ﴿١١﴾

12}*Gaafa ibiddi jehannam , akkaan bobeeffame .

وَإِذَا الْجَحِيمُ سُعِرَتْ ﴿١٢﴾

13}*Gaafa jannanni warra jannataatif dhiyeffame, akka seenaniif jecha gaafni sun gyyaa qiyaama`aatii.

وَإِذَا الْجَنَّةُ أُنزِلَتْ ﴿١٣﴾

*Gaafas nabseen hundi takkaa namni hundi , beekhe , yookaa beyte.

عَلِمَتْ نَفْسٌ

14}*Waan ,addunya`arraa gara aakhi ra`aa dhufteen mara yookaa hunda kheyrii tayuu sharrii tayuu namuu waan addunya`arratti dalage hojjate,isii katabamte, if duratti argaa ni qara`aa, ni beekhaa , ragaa hin barbaadu.

مَا أَحْضَرَتْ ﴿١٤﴾

15}*Urjii karaa deemten deebitu .

فَلَا أَقِيمُ بِالْخَنَسِ ﴿١٥﴾

*Tan karaa isi`ii keessa deemtu.

الْجَوَارِ

16} *Tan bakka seentetti, dhokhattuun sii kakadhe Urjiin hoggaa deebitee baatu { khunmas } je`aniin hoggaa isiin falaka , yookaa karaa isi`ii keessa deemtu {jawaari} je`aniin .ammoo hoggaa isiin lixee dhokhatte, {kunmas } je`aniin. Takkaa magnaan : urjii guyyaa dhukattee halkan mul`attuun khakhadhe jechu`uu.

الْكَنَسِ ١٦

17} *Ammas halkan.Dukkana isaatin dhuffe, gara galuun ,takkaa dabruun isinii kakadhee.

وَاللَّيْلِ إِذَا عَسْعَسَ ١٧

18} *Ammas ganama ,bariyeef ifee guyyaa tayeen , sii khakhadhee.

وَالصُّبْحِ إِذَا تَنَفَّسَ ١٨

*Qur`aanni , sirratti buufne kun,

إِنَّهُ

*Waan ergaan keenya, jibriil nurraa sitti fidee ,si qaraasise .

لِقَوْلِ رَسُولٍ

19} *Jibriilin qur`aana nurraa sitti fide sun , gabricha Rabbii , kan Rabbiin guddise .

كَرِيمٍ ١٩

*Malak jibriilin kun , kan humna jabduu . qabu , kan yoo Rabbiin ajaje, dachii gara galchuu dandayu .

ذِي قُوَّةٍ

*Jibriil,Rabbii arshii uumee qabu biratti

عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ

20} *Darajaa guddoo qaba.

مَكِينٍ ٢٠

*Ammallee jibriil, kan warri sami`ii ,hundi, dubbii , isaa dhagayu.inni mataa isaaniti jechu'.

مُطَاعٍ ٢١

21} *Ammas jibriil amanama`a waan Rabbiin anbiyootatti geessi je`een akkuma rabbiin je`eenitti , itti geessa , kan waa takka irraan ir`ifne ,kan ittin idaane , namni Rabbiifii anbiyoota Rabbii jidduu , takkaa ergamoota isaa jidduu deemu , malak jibriili .duuba isaatu , qur`aana Rabbirraa nabi Muhammaditti fidee barsiisee qur`aanni waan nabi Muhammad if biraa kaasee je`ee, miti ammas Rabbiin waan dabarsineen kakhatee , orma kuffaaratiin akki je`e.

أَمِينٍ ٢٢

22} *Saahibni keessan Muhammad kan nuti isinitti ergine , kan isin maraataa jettaniin waa maraata`aa miti.inni waan Rabbii achitti ibaaddan dhiisaa,Rabbii dachi`ii samii uume ,ibaadaa isiniin jennaan , arrabaaf jecha akkas jettaniin malee, inni

وَمَا صَاحِبُكُمْ بِمَجْنُونٍ ٢٣

nama guutu` , kan jibriil qur`aana barsiisu , akka nuti itti erginetti .

23} *Nabi Muhammad nageenyi isarr atti

وَلَقَدْ رَآهُ بِالْأَفْئِ الْمَيْمِينِ (٢٣)

haa jiraatuu dhugumaan jibriil sami`iifii da-
chii jiddu'utti argee jira , isaa goflaa dhibba jaha qabu suuruma Rabbiin jibriil
itti uume guddoo saniin itti mul'atee. irra hedduu, jibriil hoggaa nabi muhamm-
aditti dhufu suuraa namaatin itti dhufa, waan malaaykan waan feete fakkaatuu
dandeessuf, haatayuu asitti suuraa itti uumameen itti mul'ate.

*Ergamaan kiyya Muhammad waan isinir-
raa fago'oo , kan narraa isinitti odessu kee-
ssatti ,

وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ

24} *Nama duynu'umma'aan hamat amuu
miti , nama waanin an isaanitti geessi je`een

بِضُنَيْنِ (٢٤)

garii isinitti odeessee garii duyn'oomee , isinirraa dhoysuu mitii inni
arja'a jechu' qaraatin gariin: {wamaa huwa kgalalghaybi bi zganiin}
{ وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِظَنِّينِ } **makgnaan isaa** : nabi Muhammad waan Rabbiin
irratti buuse keessatti , wahi , irraa balleysaadhan hin dareemamuu , wa-
nni inni isinitti himu hundi waanuma Rabbirraa isatti dhufee , hin ida-
anee hin jirjiirre

25} *Ammas, isiniifan , khakhadhaa, qur'aa-
nni kun, waan sheyxaanni , warra raaga

وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطَانٍ رَجِيمٍ (٢٥)

laaluu, himuu mitii. { rajiim } jechuun: kan hoggaa inni , waan malaaykan samii
keessatti dubbattu , dhagayee, warra raaga laaluu, himu'uuf itti ol dhiyaate, ifaa
urji'iitin darbamu jechu'u.

26} *Duuba yaa warra Rabbitti kafare qur'a-
ana kana qeebaluu diddani eessa deemtan

فَأَيُّ زُهَيْبُونَ (٢٦)

yoo karaa. Qajeelaa qur'aanni dhufeen diddan , kharaa qajeelaa biraa, eessaa ar-
gattan karaa isaa malee karaan biraa, kan najaa nama baasu hin jiru, jechu' .

27} *Qur'aanni kun waan biraatii mitii go-
rsa nama hundaati qajeelchaa namaatifii kan

إِنَّ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ (٢٧)

jinnille'e maalif ? jinnillee akkuma ilmaan namaa kaafiraafii, mu'mina qaban ,
jinniinis , kaafiraafii , mu'mina qabdi . duuba qur'aanni waan insi'iifii jinniin isa-
an gorfamanii , isaan qajeelan

28} *haa tayuu, qur'aanni nama isinirraa qaj-
eeluu fedheef gorsa taya , nama karaa haqaa
barbaadu, qajeelcha, nama haqa diduu mitii.

لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَقِيمَ (٢٨)

*Yaa Rabbi nu qajeelchi je'aadhaa Rabbi khadhadhaa , waa takkalleen fedhii isaa malee hin taatuu. Inni isinii fedhu malee , waa takka fedhuu hin dandeessanii , kheyrii tayuu sharrii tayuu .

29}*Rabbiin isa waa hunda uume kan kheyrii sharriin,harka isaa jirtu, kan nama isa waa khadhate , waan inni khadhate kennuuf

وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ

رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٢٩﴾